

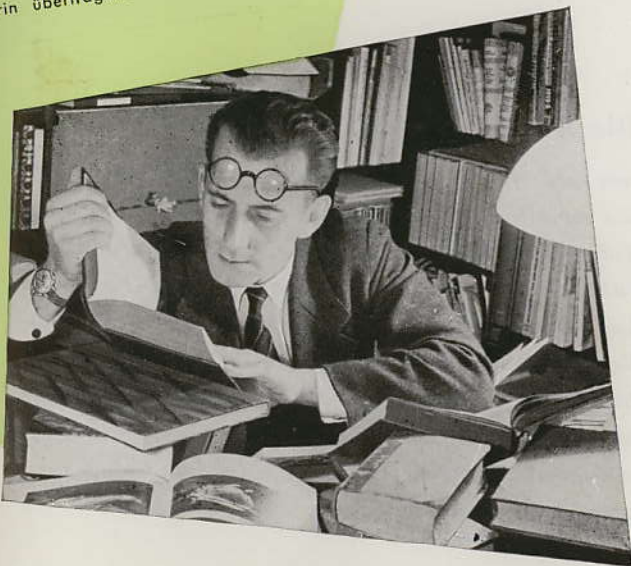


Telefonat

Das Aufsuchen der Induktionsspule und das Anheften von Telefonadaptern entfallen. Der **Tischlautsprecher**, einfach auf „Telefon“ umgeschaltet und bis zu 30 cm vom Telefonapparat entfernt aufgestellt, nimmt einwandfrei das **Telefonat** beider Partner auf.

Arbeits-Kontrolle

Die wichtigsten Betriebsleiter bedienen sich die täglichen Betriebs- und Protokollen des **minifon P 55**. Die Kontrollen und Anweisungen werden über das **Stimmkopfmikrofon** unter Absorption der Nebengeräusche wortgetreu aufgenommen. Kurze Zeit später liegt das von dem Fernübertragene Protokoll vor.



Die größten Orchester der Welt stehen Ihnen wie diesem Paar für ein privates Wunschkonzert, wo immer Sie wollen, zur Verfügung — unabhängig vom Radioprogramm, vom Umhertragen eines schweren Grammophons und dem lästigen Plattenwechsel:

- minifon P 55 - mit Tischlautsprecher spielt auf zum Tanz ...



das neue minifon
P55



für Sprache und Musik

- im Taschenformat -



mit einer Aufnahme- und Wiedergabedauer bis zu 5 Stunden für Sprache oder bis zu 2½ Stunden für Sprache und Musik bei gleichbleibender Tonqualität — nicht größer als eine 100er Packung Zigaretten und nur 800 g leicht — ist in der Tat ... ein Zwerg mit Riesenkräften!

- minifon P 55 - ermöglicht als einziges Taschengerät der Welt dank seiner eigenen Batterie-Kraft wann und wo Sie wollen Diktate, Gespräche und Musik aufzunehmen. Im Büro, zu Hause, auf Reisen, in den Tropen, in Eis und Schnee — überall dort, wo schöpferisch tätige Menschen wirken. Memoranden, Gedächtnisstützen, Ideen, Eindrücke, Reiseberichte, Beobachtungen, Reportagen, Interviews, Protokolle, Vernehmungen, Untersuchungen — die Atmosphäre des unmittelbaren Eindrucks und Einfalls notiert - minifon P 55 - wortgetreu für Sie.

Seit Jahren begleitet - minifon P 55 - Staatsmänner, Diplomaten, Politiker, Wissenschaftler, Dozenten, Forscher, Ärzte, Rechtsanwälte, Industrielle, Direktoren, Manager, Architekten, Piloten, Ingenieure, Handelsvertreter, Journalisten, Reporter, Studenten, Meinungsforscher, Erfinder, Regisseure, Schauspieler, Dichter ... bei ihrer täglichen Arbeit. Sie alle vertrauen - minifon P 55 -, ihrem unfehlbaren, immer und zu jeder Zeit einsatzbereiten **zweiten Gedächtnis!** Sie alle wissen den in über 80 Ländern der Erde vorhandenen **- minifon - Service** zu schätzen!

Alleinhersteller:

Protona GmbH · Hamburg 36 · Neuer Wall 3 · W. Germ.

Immer und überall einsatzbereit ...



Diktat

- minifon P 55 - befreit den geistig Schaffenden von der Sklaverei gegenüber Zeit und Ort. Sie diktieren geruhig allein im Büro, in Ihrem Heim, im Auto, im Garten oder wo immer Sie möchten - minifon P 55 - nimmt jedes Ihrer Worte fehlerfrei auf. Ein Druck auf die Taste und der Tischlautsprecher gibt Ihr Diktat wieder. Eine falsche Formulierung korrigieren Sie einfach durch **Übersprechen**.



Konferenz

Ungebunden an Ort, Zeit und Sprache nimmt - minifon P 55 - nicht nur den Wortlaut, sondern auch die Atmosphäre Ihrer Konferenz auf. Ein Druck auf die Taste und der Tischlautsprecher gibt alles, was Sie wünschen, in Zimmerlautstärke alles Aufgenommene wieder. Sie ersparen sich zeitraubende Berichte und Protokolle auf Ihren Reisen unter Vermeidung von Fehlerquellen, denn die Tondrahtspulen — mit der Post versandt — vermitteln dem Empfänger einen lebendigen Bericht Ihrer Verhandlungen.



Wissenschaftler

Langwierige Notizen und Zusammenstellungen von Bezugsquellen, z. B. Bibliotheken oder Hörsälen für wissenschaftliche Ausarbeitungen fallen durch sofortiges Diktat - minifon P 55 - Unabhängig von Ort, Zeit und Stromnetz in dieser Wissenschaftler in **Armband-Mikrofon**, das Richtstrahlwirkung besitzt, bis zu 9 m aufnimmt, während minifon P 55 - in seiner tasche bequem Platz gefunden hat.

Bei
Unz
bei
dukt
Ihre
mitte
rung
genou
der S

Der Welt kleinste Tonaufnahme- und -wiedergabegerät im Taschenformat für bis zu 5 Stunden Sprach- oder bis zu 2 1/2 Stunden Sprach- und Musikaufnahme



Bisher wurde der Käufer vor Anschaffung eines Tonaufnahme- und -wiedergabe-Gerätes im Hinblick auf die Vielzahl der angebotenen Geräte-Typen, sowie deren jeweilige Vor- und Nachteile, vor eine schwerwiegende und kostspielige Entscheidung gestellt. Sollte er ein

ausschließliches Büro-Diktiergerät, Reisediktier- und Konferenzaufnahmegerät oder Musikgerät erwerben?

Eine solche Entscheidung mußte außerordentlich schwierig sein, denn in den seltensten Fällen ist eine genaue Umgrenzung der vielfältigen beruflichen und persönlichen Wünsche und Einsatzchancen vor Ankauf möglich, da Theorie und Praxis bekanntlich häufig voneinander abweichen.

Für die Anschaffung eines Tonaufnahme- und -wiedergabe-Gerätes ist heute erstmalig die Prüfung dieser Kardinalfrage nebensächlich geworden. Ein scheinbar unlösbares Problem wurde von der Protona GmbH, als der erfahrensten Spezialfabrik für Taschenaufnahmegeräte genial gelöst.

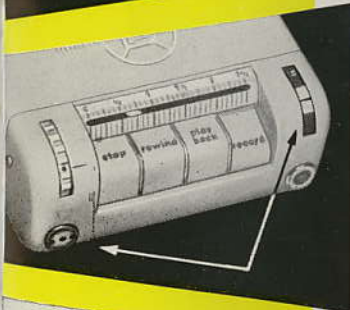
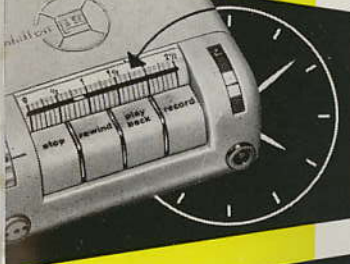
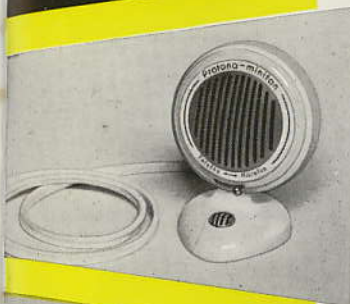
- minifon P 55 - im formschönen Metallgehäuse vereinigt in sich drei Hauptgerätetypen, das Büro-diktiergerät, das Reisediktier- und Konferenz-aufnahmegerät und das Musikgerät durch seine speziellen Eigenschaften:

- ☆ **Taschenformat,**
- ☆ **Stromnetzunabhängigkeit (auch Netzanschluß),**
- ☆ **denkbar einfache Drucktastenbedienung,**
- ☆ **kristallklare Silbenverständlichkeit,**
- ☆ **gleichbleibende Tonqualität,**
- ☆ **Korrekturmöglichkeit durch Übersprechen,**
- ☆ **müheloses Auffinden von Diktatstellen mittels Diktatuhr.**

Diese besonderen Vorzüge, vereint mit der Qualität und absoluten Betriebssicherheit eines Präzisionsinstrumentes sowie allem Bedienungskomfort der großen Bandgeräte, machen - minifon P 55 - zu dem ersten und einzigen Gerät für jeden nur denkbaren Verwendungszweck.

Alleinhersteller:

Protona GmbH. · Hamburg 36 · Neuer Wall 3 · W. Germ.



Einfachste und zeitsparende Ausführung aller Arbeitsvorgänge durch **Drucktasten-Bedienung**. Trägheitslose Funktion, kein Silbenschluck, sondern konstante Tonqualität und naturgetreue Wiedergabe.

Der speziell konstruierte **Tischlautsprecher ist gleichzeitig als Mikrofon, Lautsprecher und für die Aufnahme und Wiedergabe beiderseitiger Telefonate zu benutzen.**

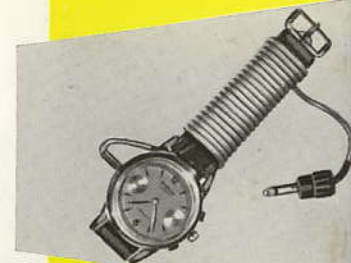
Das Mikrofon nimmt bis zu 8 m Entfernung kristallklar auf, während der Miniatur-Lautsprecher im Umkreis bis zu 3 m in Zimmerlautstärke mit klarer Silbenverständlichkeit wiedergibt. Auf „**Telefon**“ geschaltet und neben dem Telefonapparat aufgestellt, werden Telefonate **beider Partner** ohne Direktkontakt mit dem Telefonapparat aufgenommen.

Die mit Vor- und Rücklauf gekoppelte **Diktatuhr** erleichtert das genaue Auffinden bestimmter Diktatstellen zwecks Korrektur durch **Übersprechen** oder die bevorzugte Erledigung einzelner Diktate durch die Sekretärin.

Der kleinste **Batteriemesser** der Welt, speziell für - minifon P 55 - konstruiert, zeigt die Spannung der Motorbatterie an und ermöglicht somit auf den ersten Blick eine einwandfreie Betriebsspannungskontrolle. Unterhalb des **Potentiometers** befindet sich die Sekundärsteckerbuchse für den Anschluß von - minifon P 55 - an das Stromnetz, an die Autobatterie sowie für die Benutzung des Tischlautsprechers und des Fußschalters.

Das hochempfindliche, **tropenfeste Tauchspul-Mikrofon** ist besonders für akustische Musikaufnahmen sowohl im Konzertsaal wie auch vom Radio geeignet.

Das **Armbandmikrofon** gestattet volle Bewegungsfreiheit bei der Arbeit, z. B. bei Lagerbestandsaufnahmen, bei ärztlichen Untersuchungen und Marktstudien. Das eingebaute hochempfindliche Kristallmikrofon nimmt mit Richtstrahlwirkung bis zu 9 m Entfernung silbenklar auf.



Das **Netzanschlußgerät**, umschaltbar von 110/220 V Wechselstrom, ersetzt die Motorbatterie und erlaubt die Inbetriebnahme von - minifon P 55 - mittels Anschlusses an das Stromnetz.



Der **elektrische Fuß-Schalter** zeichnet sich durch besonders einfache und leichte Bedienungsweise aus und ermöglicht rasche und bequeme Diktatübertragung. Ein Doppelstecker sieht die gleichzeitige Benutzung des Netzanschlußgerätes vor.



Die Wirtschaftlichkeit

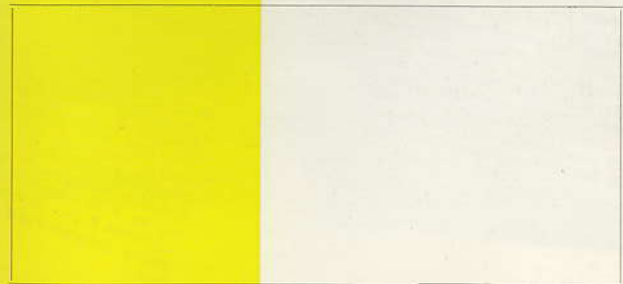
von - minifon P 55 - ist unübertroffen. Im Verhältnis zu allen anderen Tonträgern ist der Minifon-Tondraht infolge seiner unbegrenzten Verwendungsfähigkeit praktisch kostenlos. Minifon-Tondraht bedarf weder einer kostspieligen noch umständlichen Nachbehandlung. Er läßt sich ohne Service beliebig oft verwenden und unbegrenzte Zeit aufbewahren. Minifon-Tondraht kann aber auch so oft wie gewünscht gelöscht und wieder neu besprochen oder bespielt werden.

Technische Daten von - minifon P 55 -

Modell „S“ und „L“

Taschenformat:	10 x 17 x 4 cm
Gewicht:	ca. 800 g
Drahtgeschwindigkeit	
Modell „S“ (Standard):	34 cm/sec.
bis 2 1/2 Std. Laufzeit für Sprache und Musik	
Modell „L“ (Langzeit):	20 cm/sec.
bis 5 Std. Laufzeit für Sprache	
Rücklaufgeschwindigkeit:	4,5fach
Stärke des Tondrahtes:	0,05 mm
Frequenzumfang	
Modell „S“ (Standard):	200 bis 5500 Hz
Modell „L“ (Langzeit):	150 bis 3300 Hz
Eingangsspannung:	3 mV
Eingangswiderstand:	2 Meg. Ohm
Ausgangsspannung:	7 Volt unverzerrt an 40 K Ohm
Motor:	Präzisions-Kleinstmotor mit elektrischer Drehzahlregelung, Spannung 6 bis 12 Volt
Verstärker:	3stufiger Subminiaturröhrenverstärker
Motorbatterie:	12 V Stabbatterie, Betriebskapazität ca. 15 bis 20 Std.
Anodenbatterie:	30 V Standardtype, Betriebskapazität ca. 150 bis 200 Std.
Heizbatterie:	1,4 V Standardtype, Betriebskapazität ca. 20 bis 30 Std.
Netzanschlußgerät:	umschaltbar 110/220 V primär Wechselstrom, sek. 9 V Gleichstrom
Autobatterieanschluß:	6 bis 12 V
Radioaufnahmeschnur:	niederohmig (bis 15 Ohm) und hochohmig.

Weiteres minifon-Spezialzubehör, wie Lederkoffer, -bereitschaftstasche, -zubehörtui, Tischlautsprecher mit Transistoren, Radiowiedergabeschnur, Telefonadapter, Kehlkopfmikrofon, Armbandmikrofon, Kristallmikrofon, Stetoset und Tondrahtspulen etc. enthält unser detailliertes Angebot.



Diener des Chefs und der Sekretärin

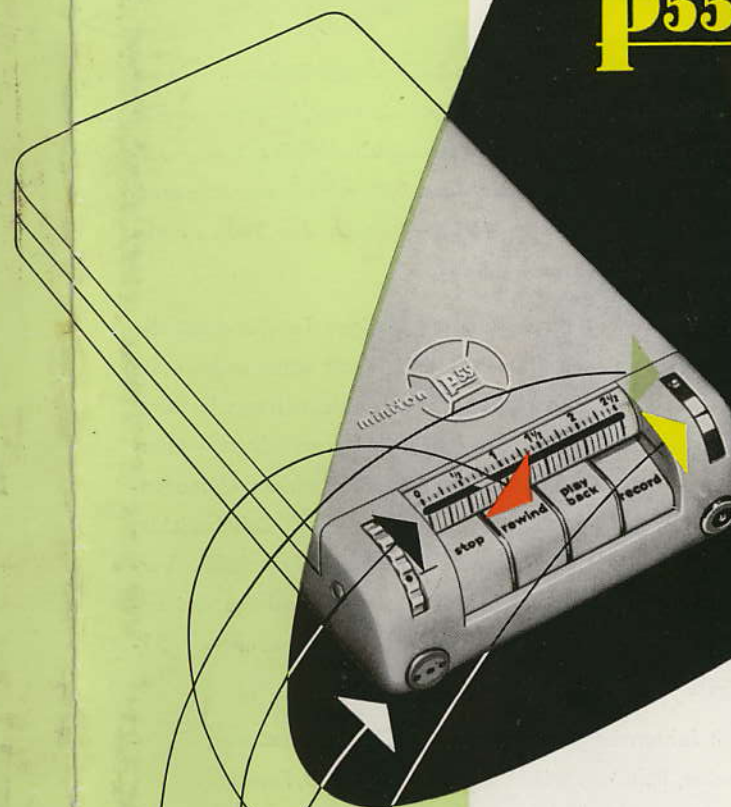
Wievil Arbeits- und Nervenkraft werden jeden Tag nutzlos verbraucht durch dauernde Störungen und Diktatunterbrechungen, Arbeitsanhäufungen vor und nach Geschäftsreisen, durch Überstunden und ewige Hetzerei!

- minifon P 55 - rationalisiert sinnvoll die Büroarbeit des Chefs und seiner Sekretärin, befreit beide von ihrem Alpdruck „Zeit“.

Das Minifon-System eroberte durch seine Einfachheit, seine silben-genaue Diktatwiedergabe und rationelle Arbeitsweise stürmisch in aller Welt auch die Herzen der Sekretärinnen.

- minifon P 55 - ist der allzeit bereite Diener der Sekretärin und bringt auch ihr ruhigeres Schaffen, freiere Zeiteinteilung, rechtzeitigen Feierabend und - mehr Anerkennung!

P55



● Drucktasten

● Diktatuhr

● Netzanschluß

● Signallampe

● Batteriemesser

